

ENVOIS

Le bulletin d'inscription et les œuvres doivent être adressés à :

The Photo Artists Society of Korea
RM 813 Artist Center
Mok-dong Seoro 225, Yangcheon-gu
Seoul, Korea Zip Code 07995
Tel: 82-2-2655-3131; Fax: 82-2-3130
Email: kpask@chol.com; www.kpask.net

Une copie du bulletin d'inscription devra être envoyée par email à :
finn@photoartist.dk

version Excel disponible sur www.fiap.net
ou sur demande par : finn@photoartist.dk

Tous les colis seront expédiés comme « IMPRIMES » portant la mention :

**PHOTOGRAPHIES POUR EXPOSITION
SANS VALEUR COMMERCIALE
A RENVoyer A L'AUTEUR**

L'emballage doit être solide et pouvoir être réutilisé pour le renvoi des œuvres.

33^{ème} BIENNALE FIAP NOIR ET BLANC
Seoul, Corée du Sud
DERNIER DELAI : 20. Mai 2016

Directeur du Service des Biennales FIAP
Finn Nielsen, EFIAP/s, ESFIAP



33. BIENNALE NOIR ET BLANC

Introduction par : Yang Jae-heon

Président de : **The Photo Artists Society of Korea (PASK)**

Chers amis photographes,
Chers amis du FIAP

C'est un grand plaisir pour moi de vous annoncer que la Photo Artists Society of Korea (PASK) accueillera la 33^{ème} Biennale de la photographie en noir et blanc en Corée. La PASK organisera pour la première fois cette Biennale depuis qu'elle est devenue membre opérationnelle de la FIAP en 2006.

Comme vous le savez, le congrès du FIAP se tiendra en Corée du 22 au 28 Août 2016. Il débutera à Séoul, puis continuera et se terminera à Gyeongju. Situé à 320 km plus au sud, Gyeongju fut la capitale de l'ancienne dynastie Silla pendant plus de 1000 ans. C'est la région la plus connue pour ses paysages magnifiques à photographier, ses villages anciens pittoresques, et son patrimoine culturel de l'UNESCO.

Le PASK a plus de 33 000 membres dans tout le pays. Tous les membres sont ravis de l'organisation du 33^{ème} congrès FIAP en Corée parce que 2016 est le 65^{ème} anniversaire de la fondation du PASK et de la reconnaissance de la photographie comme nouveau support.

De ce fait, nous encourageons tous les pays à participer à ce congrès et cette biennale qui coïncidera à ce 65^{ème} anniversaire.

Tous les pays membres du FIAP sont cordialement invités à participer à la 33^{ème} biennale de la photographie en noir et blanc.

Cordialement

Jae-heon Yang , Président



INFO 022/2015 F



FEDERATION INTERNATIONALE DE L'ART PHOTOGRAPHIQUE
The International Federation of Photographic Art
Et The Photo Artists Society of Korea

INVITATION

Au nom de la Fédération Internationale de l'Art Photographique, The Photo Artists Society of Korea vous invite à participer à la **33^e Biennale Noir et Blanc** qui se déroulera à Gyeongju, Corée du Sud, 24. Août 2016.

CONDITIONS DE PARTICIPATION

Chaque fédération nationale membre de la FIAP peut envoyer 10 TIRAGES Noir & Blanc (maximum 1 tirage par auteur). Chaque collection sera cohérente tant du point de vue **inspiration et conception** que du point de vue **exécution et présentation**. La fédération choisit elle-même son sujet et ses œuvres.

Les tirages doivent être d'un format de 30x40cm. Les tirages plus petits doivent être montés sur carton léger d'un format de 30x40cm (12"x16").

DROITS DE PARTICIPATION

Les droits de participation sont de **25€** (ou **40US\$**) par fédération, à régler :

Par virement bancaire vers : The Photo Artists Society of Korea (KPASK)

KB Kookmin Bank Branch. Address: Mokdong Artist Center Branch

Account No: 878301-01-262739

SWIFT (BIC code) : CZNBKRSE

Les billets de banque, avec les photos, pas acceptés.

COMITE D'ORGANISATION

Président : Jae-heon Yang

Secrétaire : Shil-keun Jun

Trésorier : Sang-gil Kang

Membres : Bu-yeon Kim

Sung-rok Lee

Yoon-sik Kim

Choon-seong Kim

Sang-moon Kim

PRIX

La Biennale sera dotée par :

La Coupe du Monde Noir et Blanc pour la meilleure fédération nationale.

Une médaille d'or FIAP pour la fédération classée deuxième.

Une médaille d'argent FIAP pour la fédération classée troisième.

Une médaille de bronze FIAP pour la fédération classée quatrième.

Six mentions honorables pour les fédérations classées 5^e à 10^e.

Les auteurs de la fédération classée 1^{ère} recevront chacun une mention honorable.

Une médaille d'or FIAP, deux médailles d'argent FIAP et trois médailles de bronze FIAP +

5 prix spéciaux de Photo Artists Society of Korea récompenseront les travaux

d'exceptionnelle qualité, indépendamment des sujets choisis par les fédérations et

indépendamment du classement fédéral.

Chaque auteur ne pourra recevoir qu'un seul prix.

CATALOGUE

Chaque auteur participant recevra un catalogue (format 21x21 cm).

Au moins une œuvre de chaque pays participant sera reproduite, ainsi que toutes les œuvres primées.

JURY DE SELECTION

Tay, David PC

MFIAP, Hon. EFIAP

FIAP/

Sato, Keiko,

AFIAP, ESFIAP, Liaison Officer

Japon

Il-chang Kim,

Corée du Sud

Remplaçants :

Batschinski, Kurt

HonEFIAP

FIAP/

Toshiaki, Ichida

AFIAP

Japon

Yang-won Hong

Corée du Sud

CALENDRIER

Date limite de réception

20. Mai 2016

Jugement :

30. Mai – 31. Mai 2016

Résultats envoyés à la FIAP :

10. Juin 2016

Exposition : Commodore Hotel, Gyeongju:

du 24. Août au 28. Août 2016

Retour des œuvres :

28. Septembre. 2016

Envoi des catalogues :

30. Juin. 2016